



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 July 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 64(а) предварительной повестки дня*

Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Финансовое положение Комитета по ликвидации расовой дискриминации

Доклад Генерального секретаря

1. Согласно пункту 6 статьи 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение), государства-участники несут ответственность за покрытие расходов членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации в период выполнения ими обязанностей в Комитете.
2. В своей резолюции 47/111 от 16 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея приветствовала решение, принятое на четырнадцатом Совещании государств-участников Конвенции в январе 1992 года, внести поправку в статью 8 Конвенции и просила Генерального секретаря принять соответствующие меры для обеспечения финансирования Комитета из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций начиная с бюджета на двухгодичный период 1994–1995 годов, а также для принятия необходимых мер по обеспечению проведения запланированных заседаний Комитета до вступления данной поправки в силу.
3. Действуя в качестве депозитария, Генеральный секретарь 1 марта 1993 года сообщил об этой поправке всем государствам-участникам (см. приложение I). Как известно, на своем четырнадцатом Совещании государства-участники постановили, что данная поправка вступит в силу, когда будет принята большинством в две трети государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря как депозитария. По состоянию на 1 июня 2006 года уведомления о ее принятии поступили от 41 государства — участника Конвенции.

* A/61/150.



4. В разделе II своей резолюции 59/176 от 20 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства-участники Конвенции ускорить их внутренние процедуры ратификации поправки к Конвенции, касающейся финансирования Комитета, и оперативно уведомить Генерального секретаря в письменной форме о своем согласии с поправкой; просила Генерального секретаря продолжать обеспечивать надлежащие механизмы финансирования и оказывать необходимую поддержку, в том числе помощь в достаточном объеме со стороны Секретариата, в целях обеспечения функционирования Комитета и создания условий, которые позволили бы ему справляться с растущим объемом работы, а также просила его предложить тем государствам-участникам, которые имеют задолженность, погасить ее и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии.

5. Финансирование ежегодных сессий Комитета в 2005 и 2006 годах осуществлялось из регулярного бюджета в соответствии с резолюцией 47/111 Генеральной Ассамблеи. В этой связи на эти два года долевые взносы государствам-участникам не устанавливались. Однако ряд государств-участников все еще имеют задолженность по долевым взносам за предыдущие годы. По состоянию на 1 июня 2006 года общая сумма непогашенной задолженности составляла 143 770,52 долл. США (см. приложение II).

Приложение I

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации: одобрение Генеральной Ассамблеей предложенной поправки к статье 8

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, действуя в качестве депозитария и ссылаясь на уведомление депозитария C.N.285.1991.TREATIES-4 от 20 декабря 1991 года, сообщает следующее.

2. Как известно, государства — участники вышеупомянутой Конвенции на двадцать втором заседании четырнадцатого Совещания государств-участников, состоявшемся 15 января 1992 года, постановили:

1. заменить пункт 6 статьи 8 Конвенции следующим пунктом: «Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предоставляет необходимый персонал и обеспечивает средства для эффективного выполнения функций Комитета в соответствии с Конвенцией;

2. включить следующий новый пункт в качестве пункта 7 статьи 8:

«Члены Комитета, учрежденного в соответствии с настоящей Конвенцией, с согласия Генеральной Ассамблеи получают вознаграждение за счет ресурсов Организации Объединенных Наций на таких условиях, которые определяются Генеральной Ассамблеей»;

...

4. поправка вступит в силу после того, как она будет одобрена Генеральной Ассамблеей и принята большинством в две трети государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря как депозитария.

3. Генеральная Ассамблея одобрила поправку на своей сорок седьмой сессии (резолюция 47/111). В соответствии с приведенным выше пунктом 4 поправка вступит в силу после того, как она будет принята необходимым большинством государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря.

Приложение II

**Положение дел с уплатой взносов на нужды Комитета
по ликвидации расовой дискриминации по состоянию
на 1 июня 2006 года**

(В долл. США)

<i>Государство-участник</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i>	<i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i>	<i>Общая сумма поступивших в 1993–2006 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июня 2006 года</i>
Афганистан	1 348,00	877,00	–	2 225,00
Алжир	–	1 177,00	1 177,00	–
Антигуа и Барбуда	–	877,00	877,00	–
Аргентина	690,00	1 941,00	2 631,00	–
Австралия	–	3 811,00	3 811,00	–
Австрия	–	2 341,00	2 341,00	–
Багамские Острова	–	896,00	896,00	–
Бахрейн	–	920,00	920,00	–
Бангладеш	876,00	877,00	1 753,00	–
Барбадос	362,00	877,00	1 239,00	–
Беларусь	1 426,00	1 869,00	–	3 295,00
Бельгия	–	2 900,00	2 900,00	–
Боливия	362,00	877,00	–	1 239,00
Ботсвана	–	877,00	877,00	–
Бразилия	1 792,00	4 056,00	5 848,00	–
Болгария	431,00	1 104,00	1 535,00	–
Буркина-Фасо	6 629,83	877,00	–	7 506,83
Бурунди	8 899,00	877,00	–	9 776,00
Камбоджа	2 244,00	877,00	–	3 121,00
Камерун	942,04	877,00	–	1 819,04
Канада	7 004,00	–	7 004,00	–
Кабо-Верде	7 162,00	877,00	–	8 039,00
Центральноафриканская Республика	7 783,89	877,00	–	8 660,89
Чад	211,40	877,00	–	1 088,40
Чили	1 006,00	1 015,00	2 021,00	–
Китай	–	2 367,00	2 367,00	–
Колумбия	(0,09)	1 109,00	1 109,00	(0,09)
Конго	2 597,00	877,00	–	3 474,00
Коста-Рика	3 909,86	872,00	4 867,88	(86,02)
Кот-д’Ивуар	1 937,00	896,00	2 813,34	19,66
Куба	–	1 035,00	1 035,00	–
Кипр	–	896,00	896,00	–

<i>Государство-участник</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i>	<i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i>	<i>Общая сумма поступивших в 1993–2006 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июня 2006 года</i>
Чешская Республика ^b	–	(502,00)	–	(502,00)
Демократическая Республика Конго ^c	(45,00)	877,00	–	832,00
Дания	–	2 122,00	2 122,00	–
Доминиканская Республика	3 523,00	892,00	–	4 415,00
Эквадор	913,00	916,00	1 829,00	–
Египет	–	994,00	994,00	–
Сальвадор	7 162,00	877,00	–	8 039,00
Эстония	–	1 205,00	–	1 205,00
Эфиопия	(514,00)	877,00	363,00	–
Фиджи	362,00	877,00	1 239,00	–
Финляндия	–	2 007,00	2 007,00	–
Франция	–	12 590,00	12 590,00	–
Габон	892,00	892,00	–	1 784,00
Гамбия	7 831,00	877,00	–	8 708,00
Германия	–	18 294,00	18 294,00	–
Гана	–	877,00	877,00	–
Греция	–	1 524,00	1 524,00	–
Гватемала	1 389,20	896,00	2 285,20	–
Гвинея	903,80	877,00	–	1 780,80
Гайана	–	877,00	877,00	–
Гаити	1 750,00	877,00	–	2 627,00
Святейший Престол	–	877,00	877,00	–
Венгрия	–	1 199,00	1 199,00	–
Исландия	–	916,00	916,00	–
Индия	–	1 562,00	1 562,00	–
Иран (Исламская Республика)	–	2 411,00	2 411,00	–
Ирак	(248,92)	1 117,00	868,08	–
Израиль	1 949,00	1 320,00	3 269,00	–
Италия	(1,00)	9 456,00	9 456,00	(1,00)
Ямайка	362,00	877,00	1 239,00	–
Иордания	–	877,00	877,00	–
Кувейт	501,00	1 332,00	1 833,00	–
Лаосская Народно-Демократическая Республика	–	877,00	877,00	–
Латвия	–	1 322,00	1 322,00	–
Ливан	4 822,00	877,00	5 699,00	–
Лесото	1 348,00	877,00	2 225,00	–
Либерия	7 139,00	877,00	–	8 016,00
Ливийская Арабская Джамахирия	2 053,00	1 313,00	3 366,00	–

<i>Государство-участник</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i>	<i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i>	<i>Общая сумма поступивших в 1993–2006 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июня 2006 года</i>
Люксембург	–	975,00	975,00	–
Мадагаскар	901,87	877,00	1 889,82	(110,95)
Мальдивские Острова	–	877,00	877,00	–
Мали	9 850,00	877,00	–	10 727,00
Мальта	–	877,00	877,00	–
Мавритания	2 285,00	877,00	–	3 162,00
Маврикий	–	877,00	877,00	–
Мексика	–	2 567,00	2 567,00	–
Монголия	876,00	877,00	1 753,00	–
Марокко	–	912,00	912,00	–
Мозамбик	5 097,00	877,00	5 974,00	–
Непал	876,00	877,00	1 753,00	–
Нидерланды	–	3 750,00	3 750,00	–
Новая Зеландия	–	1 331,00	1 331,00	–
Никарагуа	2 244,00	877,00	4 000,00	(879,00)
Нигер	2 750,00	877,00	–	3 627,00
Нигерия	1 899,00	1 251,00	3 150,00	–
Норвегия	(15,00)	1 941,00	1 926,00	–
Пакистан	0,01	975,00	975,01	–
Панама	1 122,00	896,00	2 018,00	–
Папуа — Новая Гвинея	362,00	877,00	1 214,00	25,00
Перу	2 469,00	975,00	3 444,00	–
Филиппины	(211,11)	986,00	774,89	–
Польша	610,00	1 744,00	2 354,00	–
Португалия	–	1 260,00	1 260,00	–
Катар	393,00	955,00	1 348,00	–
Республика Корея	–	2 425,00	2 425,00	–
Румыния	1 819,00	1 184,00	3 003,00	–
Российская Федерация	18 149,00	12 750,00	30 899,00	–
Руанда	876,00	877,00	–	1 753,00
Сент-Люсия	–	877,00	877,00	–
Сент-Винсент и Гренадины	6 637,00	877,00	–	7 514,00
Сенегал	(816,19)	877,00	69,00	(8,19)
Сейшельские Острова	876,00	877,00	666,14	1 086,86
Сьерра-Леоне	8 659,00	877,00	–	9 536,00
Словения	–	1 205,00	1 205,00	–
Соломоновы Острова	2 244,00	877,00	3 121,00	–
Сомали	7 028,00	877,00	–	7 905,00

<i>Государство-участник</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i>	<i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i>	<i>Общая сумма поступивших в 1993–2006 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i>	<i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июня 2006 года</i>
Испания	–	4 777,00	4 777,00	–
Шри-Ланка	–	877,00	877,00	–
Судан	3 510,00	877,00	–	4 387,00
Суринам	3 084,00	877,00	3 961,00	–
Свазиленд	362,00	877,00	1 239,00	–
Швеция	–	3 003,00	3 003,00	–
Сирийская Арабская Республика	385,00	936,00	1 321,00	–
Того	1 367,04	877,00	–	2 244,04
Тонга	798,00	877,00	–	1 675,00
Тринидад и Тобаго	820,17	955,00	1 775,17	–
Тунис	–	916,00	916,00	–
Уганда	362,00	877,00	1 239,00	–
Украина	3 026,00	4 820,00	7 846,00	–
Объединенные Арабские Эмираты	–	1 280,00	1 280,00	–
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	–	10 836,00	10 836,00	–
Объединенная Республика Танзания	1 898,00	877,00	–	2 775,00
Уругвай	385,00	936,00	1 321,00	–
Венесуэла	–	1 788,00	2 933,47	(1 145,47)
Вьетнам	2 244,00	877,00	3 121,00	–
Йемен	924,00	877,00	–	1 801,00
Замбия	(2 146,88)	877,00	201,40	(1 471,28)
Зимбабве	993,00	1 093,00	–	2 086,00
Итого^d	194 695,92	215 902,00	266 827,40	143 770,52
Бывшая Югославия	1 435,00	1 122,00	–	2 557,00

^a Согласно данным Службы взносов по состоянию на 1 июня 2006 года.

^b Сумма в размере 502,00 долл. США, представляющая собой остаток взноса бывшей Чехословакии за 1991 год, была возвращена правительствам Чешской Республики (334,00 долл. США) и Словакии (168,00 долл. США).

^c С 17 мая 1997 года Заир именуется Демократической Республикой Конго.

^d Включая средства на сумму 3 226,86 долл. США, хранившуюся на резервном счете для зачета шести государствам-участникам, из которых:

сумма 1 471,28 долл. США была возвращена правительству Замбии

сумма 502,00 долл. США была возвращена правительствам Чешской Республики (334,00 долл. США) и Словакии (168,00 долл. США)

сумма в размере 1 долл. США, причитающаяся правительству Италии, была списана.